



## LE TERROIR DE NOTRE VIN

Notre vin provient de vignes âgées de 80 ans, situées à Beaune dans le climat Aux Cras. Exposées à l'est et au sud-est et à une altitude de 250 à 280 mètres, elles reposent sur un sol brun calcaire peu profond, issu de l'altération des Calcaires de Ladoix (ou Dalle Nacrée) qui se délitent en plaquettes épaisses de quelques centimètres, riches en débris de coquilles.

## THE TERROIR OF OUR WINE

Our wine comes from 80-year-old vines, located in Beaune within the climate called *Aux Cras*. Facing East/South-East and at an altitude of 250 to 300 metres, they are planted in a shallow soil made up of brown limestone, out of altered Ladoix limestone, splitting into 2-cm thick chips, filled with pieces of shells.

# **BEAUNE PREMIER CRU**

## **Climat Aux Cras**

## TERRITOIRE

L'appellation : 277 ha 74 a.  
Le climat : 4 ha 99 a 61 ca.

TERRITORY

Area of the appellation: 277 ha 74 a.  
The *climat*: 4 ha 99 a 61 ca.

## HISTOIRE ET ÉTYMOLOGIE

Située au cœur du vignoble, Beaune est sans conteste sa capitale. Elle abrite des siècles d'histoire avec des trésors d'architecture et d'art dont l'Hôtel-Dieu du XV<sup>e</sup> siècle est l'un des joyaux. Presque tout le sous-sol de la ville abrite un labyrinthe de caves souterraines.

Beaune viendrait de *Belenos*, dieu gaulois assimilé à Apollon par les Romains. La localité devait être un lieu de culte de ce dieu. *Belenos* signifie également brillant et Beaune serait alors à rapprocher d'un hydronyme : (les eaux) claires.

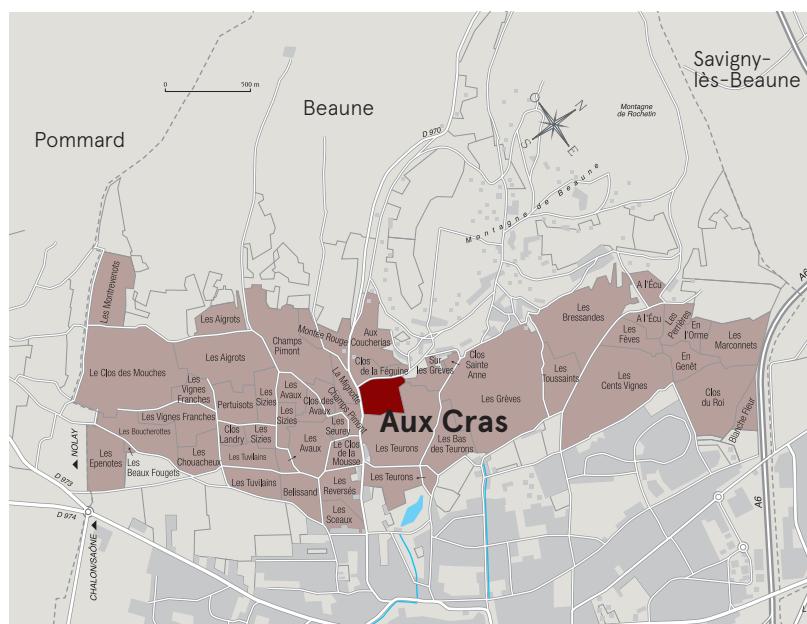
*Les Cras* vient du médiéval *crai* qui signifie terrain pierreux.

## HISTORY AND ETYMOLOGY

Located in the heart of the winegrowing area, Beaune is indisputably its capital. It is home to centuries of history with treasures of architecture and art, among which the 15<sup>th</sup> century Hôtel-Dieu is the jewel in the crown. Almost all of the underground area in the city is a labyrinth of underground cellars.

It seems that the name Beaune comes from *Belenos*, the Gallic god considered as being similar to the Greek god Apollo by the Romans. The locality must have been a place of worship to this god. *Belenos* also means shining and Beaune would then come close to a hydronym: clean (water).

*Les Cras* comes from the medieval word *crai* which means stony land.



A.O.C. Village Premier Cru

Climate